



No. 10806

جريدة التجارة والملاحة SAMEDI, 6 OCTOBRE 1945.

JOURNAL DE COMMERCE ET DE LA MARINE

Quotidien d'informations économiques et politiques

Addresser toute correspondance P.O.B. 813 Alexandrie

Fondateur : ALEXANDRIE: 18, Rue Tewfick. — Tél.: 22192. — B.P. 813. Rédacteur en Chef : F. KEZEK LE CAIRE: 21, Rue Antikhana (Imm. Gropi). — Tél.: 43596. C.D. BENEDEUCCI

LA JOURNÉE

M. Byrnes expose les raisons du désaccord de Potsdam disant que les grandes Puissances peuvent dicter la paix à l'ennemi mais non pas aux alliés. Les « Izvestia » rejettent sur les Anglo-Américains la responsabilité de l'échec de la conférence des Cinq, disant qu'ils ont violé les accords de Berlin. Le journal dit que si cette attitude est maintenue, elle sapera les fondements de la collaboration entre les trois puissances. Le Président de l'Institut des Banquiers britanniques déclare que les dettes de guerre de la Grande-Bretagne, prêt-et-bail et crédits sterling, ne pourront être entièrement remboursées et que l'on doit reconnaître ce fait désagréable pour tout le monde. Le président de la Chambre de Commerce internationale aux Etats-Unis déclare que l'aide financière américaine à la Grande-Bretagne doit être subordonnée à l'abandon de la préférence impériale et la suppression de la zone sterling. L'heure de Greenwich sera rétablie demain en Angleterre. M. Churchill rentre brusquement à Londres où il semble avoir été rappelé d'urgence. Les avocats français aux Etats-Unis ont été dégelés et pratiquement toutes les transactions financières entre les deux pays sont devenues libres. Le baron Kijuro Shidehara connu pour ses idées pacifistes, a été chargé de constituer le nouveau cabinet nippon. Le gouvernement japonais demande de pouvoir pratiquer un commerce de troc pour échanger des textiles et des denrées alimentaires contre du charbon. Le duc de Windsor est arrivé en Grande-Bretagne pour voir la Reine Mary et le Roi George VI. Le général de Gaulle continue sa tournée dans la zone française en Allemagne. Trente nations ayant approuvé la Charte des Nations Unies, celle-ci est entrée en vigueur. 500.000 ouvriers américains sont actuellement en grève dans diverses branches de l'industrie. On dit que le mouvement nationaliste indonésien prend de l'ampleur et qu'il contrôle toute l'île de Java à l'exception de Batavia. De son côté, le gouvernement australien ordonne l'arrestation des marins indonésiens insurgés. Le procès de Belsen continue par la lecture de dépositions sous serment et d'une déclaration d'une accusée qui accuse à son tour ses compagnons. Laval assiste à la deuxième audience de son procès assisté d'avocats. La France réclame une partie de la flotte allemande. Un gouvernement d'occupation chinois a été établi à Hanoi.

Revue hebdomadaire du marché des valeurs

Est-ce le chemin du retour? C'est à le croire vraiment si l'on en juge par la semaine qui vient de s'écouler. Le marché des valeurs fut, en effet, non seulement fort calme pendant les réunions de cette semaine, mais, au surplus, réactionnaire. Les cours ne fléchirent pas énormément, c'est vrai, mais la tendance actuelle est assez significative de la prudence expectative qui se fait actuellement jour au sein de la Corbeille.

Nous avons eu, en premier lieu, la confirmation officielle de ce que nous professions toujours dans ces colonnes : la Grande-Bretagne ne dévaluera pas sa devise. Ceux qui pensaient, à la faveur d'une inflation monétaire en Grande-Bretagne — qui aurait eu immédiatement ses répercussions sur la Livre Egyptienne — voir une montée verticale des cours du marché des valeurs égyptien en seront pour leurs frais.

Or, non seulement une dévaluation de la livre sterling est exclue — elle l'était de tous temps par les milieux renseignés, car la Grande-Bretagne, ou plutôt Londres, « Chambre de compensation du commerce mondial » ne peut perdre ce rôle pour certains avantages problématiques et en tous cas provisoires — mais, en outre, la Grande-Bretagne pourrait accepter bientôt l'offre américaine d'un prêt à long terme de 5 milliards de dollars qui lui permettrait de hâter sa « reconversion » industrielle d'abord et de reprendre, en second lieu, avec le minimum de retard, son commerce d'exportation... et d'importation.

La condition américaine posée toutefois à l'attention des négociateurs anglais présidés par Lord Keynes est une liquidation immédiate des avoirs-sterlings des créanciers de la Grande-Bretagne.

Une telle demande, si elle était acceptée, viserait un double but : permettre aux Etats-Unis d'avoir une part — et une assez bonne part au début — dans le commerce mondial, permettre aussi à la Grande-Bretagne d'exporter, par priorité aux pays créanciers — et en remboursement d'une partie de leurs créances — un flot consistant de marchandises.

Jugé donc sous l'angle purement égyptien, le double événement de la semaine : 1) maintien de la Livre-Sterling, 2) conclusion probable d'un emprunt britannique constituant, comme on le voit, des facteurs purement baisiers.

A ces deux considérations s'ajoutent d'autres : 1) la question palestinienne qui ne laisse pas d'être inquiétante, 2) l'échec de la conférence des Ministres des Affaires étrangères, dont l'indication la plus matérielle est que le chemin de la paix et de la sécurité est encore parsemé d'obstacles, et « last but not least », le fait que le volume de la monnaie en circulation constitue, comme on le voit, s'est stabilisé et a tendance à décroître.

FONDS D'ETAT

Les Fonds d'Etat demeurèrent toutefois soutenues en raison des investissements im-

posés par les conditions actuelles du marché. L'Emprunt National terminait vendredi à 10815 contre 10810 lundi dernier.

BANCAIRES

La Commercial Bank, manipulée par un groupe puissant gagne 10 points, la Banque d'Athènes avance très lentement et par fractions, la Banque Misr était délaissée au cours de semaine et terminait hier à 2494 contre 2500.

PRESSAGES

La même tendance réactionnaire se manifeste dans les valeurs de presse. Les estimations prématurées de la nouvelle récolte de coton s'avèrent peu optimistes vu que nous ne dépasserons pas de beaucoup les 5 millions de cantars. Ces titres ont supporté des dégagements en cours de semaine : la Presse et Dépôts perd 40 piastres et la Nettoyage près de 100. Les autres ne furent presque pas traités.

INDUSTRIELLES

La Salt perd 40 points en fin de semaine; son coupon sera égal à celui de l'exercice écoulé, contrairement aux rumeurs. La Port Saïd Salt réagissait légèrement sur des prises de bénéfice, Tissages et Tricotages sont fermes toutefois, en raison de l'activité considérable de l'entreprise. Les valeurs de Filature ne bougent presque pas. L'Oilfields réagissait également assez fort en fin de semaine. La production de la société qui était de 225.835 tonnes

PAS DE DÉVALUATION DE LA STERLING

Londres (S. Privé) M. Manning Dacey, rédacteur de la revue mensuelle « Banker », rédacteur financier de l'« Observer », écrit qu'on peut prendre pour certain que la sterling ne sera pas dévaluée dans un avenir immédiat et que presque certainement le taux dollar-sterling ne sera pas changé pour au moins trois ans, si jamais il le sera.

Les milieux bien informés de Grande-Bretagne sont pleinement confiants qu'il n'y aura pas de changements. La sterling étrangère à New-York, est cotée à 1080.

NI ZONE STERLING NI PREFERENCES IMPÉRIALES

TELLES SONT LES CONDITIONS D'UNE AIDE AMERICAINE A LA GRANDE-BRETAGNE

New-York, 5 (R.) — Le Président de la Chambre Internationale de Commerce, prenant la parole à la Chambre de Commerce ici hier soir, a déclaré que l'aide financière des Etats-Unis à l'Angleterre doit être seulement fournie si la Grande-Bretagne et le Commonwealth des Nations acquiesçaient à un système global de commerce multilatéral. Il a dit : « Le Commonwealth britannique devrait accepter de renoncer au contrôle des

en 1938 est passée pour les 9 mois de 1945 à 900.000, ce qui est considéré comme un épuisement rapide des puits.

FONCIERES

Ces valeurs furent également réactionnaires sauf l'Aboukir qui gagne du terrain sur les intentions prêtes au Gouvernement de développer Aboukir en un centre urbain. C'est cependant un projet de très longue haleine et ici également il ne faudrait pas oublier que l'Aboukir ne cotait pas plus de 40 piastres il y a quelques années. La Sidi Salem a mis en paiement un coupon de P.T. 8,6 net. Traitement ex-right à 735 contre 725 au début de la semaine (après son coupon de 17 piastres), la Cheikh Fadl a disparu de la cote en fin de semaine.

IMMOBILIERES

La part de fondateur Heliopolis perd beaucoup de son entrain après l'animation causée par la récente tournée dans le Moyen-Orient du représentant d'une grande compagnie d'aviation américaine. La Siout a mis en paiement un coupon intérimaire de 20 piastres; on parle à ce sujet d'une vente qui aurait laissé plusieurs milliers de bénéficiaires à l'entreprise. La Delta Land active en cours de semaine supportait des dégagements à la dernière séance du marché.

TRANSPORTS

La Light Railways a fléchi sur l'assignation de la Société en paiement des réserves des obligations 5% et les Obligations Suez dont le paiement de coupons en monnaie-papier continuera par l'effet d'une loi d'Etat également réagi en cours de semaine.

FISC ET INDUSTRIE

Des rumeurs rapportées par la Presse nous ont appris ces jours-ci que le Ministère des Finances examinait un projet tendant à réduire l'Impôt sur les Bénéfices Exceptionnels tout en prorogeant son effet à 3 ans « après la fin de la guerre » (sic) et non pas à une année comme prévu.

Nous ne pensons pas que ces rumeurs soient fondées pour deux raisons principales. La première en est que la Loi actuellement en vigueur ne prend pas fin, comme on le croit communément, une année « après la fin de la guerre » mais bien dans l'année qui suivra celle au cours de laquelle la paix aura été signée. Ce qui est bien différent.

Du train où se déroulent les conversations préliminaires entre les Cinq Grands, on peut aisément se rendre compte qu'il cèdera bien d'eau sous les ponts avant que la paix ne soit signée. Si l'on prend comme exemple l'Italie qui a signé l'armistice le 9 Septembre 1943 et avec qui, plus de deux ans après, les Alliés n'ont pas encore signé de paix, on pourra donc, sans crainte d'être taxé de pessimiste, penser qu'il se passera au moins trois ans avant que la paix ne soit signée avec l'Allemagne qui, soit dit entre parenthèses, n'a pas encore de Gouvernement propre.

Le Ministère des Finances ne peut donc pas, raisonnablement, penser à proroger une Loi qui est loin d'être arrivée à son terme.

La seconde raison en est que même si dans l'esprit du Législateur, et ce malgré le texte précis, l'Impôt sur les Bénéfices Exceptionnels ne devrait plus avoir d'effet une année après la fin de la guerre, le Ministère des Finances ne saurait songer à en proroger les effets alors qu'ils ont pesé déjà si lourdement sur l'Industrie Nationale.

D'ailleurs, tant le Ministre des Finances et celui du Commerce et de l'Industrie, que des Economistes réputés — tels que Ismail Sedky Pacha, Hafez Afifi Pacha et bien d'autres — ont reconnu les bienfaits de l'Industrie pour l'Economie Egyptienne en général. En conséquence ils ont préconisé des mesures destinées à aider l'Industrie Nationale pour qu'elle survive et se développe pour le plus grand bien du Pays.

Nous pensons donc que si un projet doit être examiné en ce qui concerne l'Impôt sur les Bénéfices Exceptionnels il tendrait à sa suppression dans le plus bref délai, plutôt qu'à sa prorogation.

Depuis 1943 déjà, lors de son Rapport à l'Assemblée Générale des Actionnaires de la Banque Misr, S.F.E. Hafez Afifi Pacha exprimait son point de vue ainsi :

« Il se pourrait qu'une pesante fiscalité soit à la rigueur supportable en période d'abondance, « mais » convient-il cependant de ne pas perdre de vue qu'elle se traduirait pratiquement par faire « rater » à l'Industrie l'occasion la plus propice de « tirer avantage » d'une situation somme toute « provisoire. »

Cette opinion autorisée n'a pas été écoutée. L'occasion la plus propice a été ratée. Mais il n'est jamais trop tard pour bien faire. Au moment où l'industrie des pays belligérants Alliés est en train de se retransformer pour les besoins de paix, il reste encore une certaine marge de temps, avant que notre Industrie ne commence à sentir à nouveau la concurrence qui l'avait épargnée depuis plus de six ans. Il faudrait donc profiter de ce répit pour abolir de suite l'Impôt sur les Bénéfices Exceptionnels afin d'aider l'Industrie à se consolider pour survivre, sinon à se développer.

Il est vrai que la Loi No. 60 de 1941 autorisait le Contribuable à consacrer une partie des bénéfices exceptionnels à l'amortissement des installations constituées ou acquises après le 1er Janvier 1940. Mais cela n'est pas suffisant. En effet, l'Industrie n'a pas seulement besoin de remplacer les installations créées durant la guerre mais également celles préexistantes. Celles-ci ont travaillé au maximum de leurs possibilités et leur usure est telle qu'elles sont presque inutilisables et doivent être remplacées d'urgence. De plus, les progrès réalisés par la Science rendent ces installations, même si elles peuvent encore fonctionner normalement, désuètes et incapables à soutenir la concurrence.

L'Industrie a donc besoin de toutes ses ressources propres, pour renouveler ses installations, aussi complètement que possible, et les rendre usées.

Il est du devoir du Gouvernement de saisir toute opportunité pour développer l'Industrie Nationale, complément naturel et indispensable de l'Agriculture. Maintenant plus que jamais, car les ouvriers qui étaient au service des Forces Alliées, sont licenciés tous les jours. Il n'y a que l'Industrie qui pourrait être à même de leur fournir du travail. Et elle ne peut le faire qu'en se développant. Pour cela elle doit être soutenue, encouragée par l'Etat.

Le principal, pour ne pas dire l'unique, soutien que le Gouvernement accordait à l'Industrie était jusqu'à présent les barrières douanières. Mais dans un monde qui évolue, l'on tend de plus en plus à leur suppression.

Il ne tient donc qu'au Gouvernement de prendre les mesures nécessaires pour donner à l'Industrie la place qui lui revient dans notre Economie. L'une des principales mesures actuellement possibles, est la suppression de l'Impôt sur les Bénéfices Exceptionnels.

Raymond M. Alphanroy D.S.E.C. - C.D.S.C.F.

KNOSSOS

LA MEILLEURE HUILE D'OLIVE. En vente partout et chez les producteurs: S.G. DASCALAKIS 14, r. Kenissa Morkossia (Bazar Compté) Tél. 52756 Le Caire. (185 A)

CALME COMPLET

Jusqu'au moment où nous allons sous-pression, — grâce aux mesures prises par le Gouvernement, — l'ordre le plus parfait règne tant au Caire qu'à Alexandrie.

CHANGES -- Le taux sterling - dollar, à 3 mois est de: 3.99 1/2

L'ÉCHEC DE LA CONFÉRENCE DES "CINQ GRANDS"

Des compte rendus significatifs sont donnés par les correspondants diplomatiques anglais, sur les difficultés rencontrées à la Conférence des ministres des Affaires Étrangères de Londres, lors de discussions récentes relatives à la rédaction d'un ou plusieurs communiqués sur les travaux de la Conférence.

Les correspondants sont unanimes pour attribuer l'échec de la Conférence à l'insistance de M. Molotov pour une interprétation rigide des clauses de Potsdam, faisant ainsi volte face à son acquiescement antérieur d'une interprétation plus souple, que les cinq ministres des affaires étrangères avaient convenu de commun accord, le 11 Septembre.

Les correspondants relèvent en outre les conséquences qui auraient découlé si on avait accepté les dernières propositions de Molotov d'exclure la France et la Chine des travaux préparatoires des traités de Paix avec la Finlande, la Roumanie, la Bulgarie, la Hongrie; d'exclure, la Chine des réunions relatives à la préparation du traité de Paix avec l'Italie et enfin d'exclure les Etats-Unis de la préparation du Traité de Paix avec la Finlande. Les correspondants diplomatiques insistent sur le fait que les représentants de la Grande-Bretagne, des Etats-Unis, de la France et de la Chine ont refusé de revenir sur les décisions unanimes prises le 11 Septembre, relativement à une large interprétation des décisions de Potsdam.

Les commentateurs londoniens relèvent également que des efforts désespérés, notamment de la part de M. Bevin et de Mr. Byrnes avaient été tentés, pour éviter l'impasse à laquelle la Conférence a abouti. Ce ne fut qu'à la suite de nombreuses conversations privées, de plusieurs renvois, d'un tas d'interruptions, que les cinq ministres des affaires étrangères se réunirent une dernière fois à Lancaster House à la tombée de la nuit du 1er Octobre pour renvoyer encore la conférence. Le lendemain matin à quatre heures la conférence fut reprise jusqu'à 11 heures avant midi, mais aucun nouveau progrès ne fut réalisé.

Le correspondant diplomatique du «Daily Herald», contestant le compte rendu de la Conférence de la nuit du 1er Octobre, déclare qu'au moment de rédiger le procès-verbal de la réunion, Molotov déclara qu'aucun protocole ne devait être signé par les cinq représentants à la fois, mais qu'une série de protocoles devait être rédigée, et que ces protocoles ne seraient signés que par les membres qui, selon la thèse Russe, avaient le droit de participer à des discussions sur des sujets déterminés. Les délégués des autres puissances acceptèrent. Dimanche cependant, à la surprise générale, Molotov demanda que toutes les références relatives à la résolution du 11 Septembre ne devaient pas figurer dans les procès-verbaux de la Conférence, étant donné qu'il considérait cette résolution comme étant un erreur, qui n'aurait jamais dû être votée.

Aucun des délégués n'accepta de donner son accord à la proposition de Mr. Molotov, considérant le fait comme une falsification des procès verbaux et comme pouvant constituer un précédent qui donnerait le droit à tout moment, à n'importe quelle puissance, de demander l'annulation d'une décision quelconque prise de commun accord.

Molotov déclara alors qu'à moins que les autres ministres n'acceptent son point de vue, il refuserait de signer tout protocole.

Les commentateurs londoniens observent que pour ce qui concerne l'attitude de la Grande-Bretagne, Mr. Bevin est décidé à faire son possible, dans la mesure où les intérêts légitimes de la Grande-Bretagne ne seraient pas lésés, pour arriver à un accord, afin d'éviter que le travail qui a été déjà accompli par les ministres des affaires étrangères, dans des réunions préparatoires pour une nouvelle conférence.

Aussi, s'il a été impossible d'arriver à un accord, le Gouvernement britannique a au moins la consolation d'une conscience claire, et aucun blâme ne peut lui être imputé.



LA RECONVERSION AUX ETATS-UNIS

De la Guerre à la Paix; Un tour de force

(Suite de notre numéro d'hier)

13. - Quel mécanisme a été établi pour disposer des excédents ?

R. - Divers organismes gouvernementaux disposent des excédents sous la direction du Comité des Biens en excédent, créé en vue de fixer une ligne de conduite.

Un programme de coordination a été étudié afin de remettre aussitôt que possible, ces biens en excédent entre les mains des hommes d'affaires et du public, et pour éviter aussi de détruire l'économie des fournitures civiles. Les administrations locales et celles des Etats, les petites entreprises et les vétérans reçoivent les priorités que la loi leur accorde.

Grâce à une collaboration entière entre les administrations de guerre et l'Office de Reconstruction financière (Reconstruction Finance Corporation) et sous l'égide du Comité des biens en excédent, des mesures ont été prises pour disposer rapidement, par voie de vente ou de location, des usines et de l'équipement appartenant au gouvernement.

On peut entreprendre des négociations pour disposer des usines et de leur équipement, avant même que ces biens ne soient en excédent ou que le travail qu'ils permettent soit achevé. L'on devrait pouvoir ainsi assurer, dans un bref délai, une prompte reprise de la production civile et des certitudes de réembauchage.

14. - Quels sont les matériaux disponibles pour une utilisation immédiate par la production civile.

R. - A part quelques exceptions importantes, la plupart des matières premières seront abondantes. Les matières qui continueront à être rares sont les suivantes :

A. Caoutchouc. - Il y aura suffisamment de caoutchouc aussi bien synthétique que constitué, pour les industries qui peuvent l'employer. Cependant l'on s'attend à ce que le caoutchouc brut reste rare jusqu'à ce que les plantations d'Extrême-Orient endommagées soient remises en état, et qu'il existe des moyens de transport. Les fournitures de pneumatiques augmenteront mais ne pourront, pendant quelques mois, suffire à la demande. Il sera procédé sans tarder, à un examen de la situation du caoutchouc brut, ainsi que des relations existant entre le caoutchouc naturel et synthétique.

B. - Etain. - Les indications actuelles font prévoir que l'on ne peut s'attendre à ce que l'Extrême-Orient en fournisse, en grande quantité, avant une année. Cependant, il se peut qu'une capitulation non accompagnée de destructions raccourcisse le délai.

C. - Bois de construction. - Malgré une réduction des besoins militaires et une augmentation de la main-d'œuvre, l'on s'attend à ce que le bois de construction soit rare, pendant une période assez longue. Cette situation ferait obstacle à la rénovation de l'importante industrie du bâtiment et des organismes gouvernementaux ont-ils inauguré un programme en vue d'augmenter la production, en traitant des problèmes de prix, de salaires, d'équipement et de recrutement. Grâce à l'augmentation de la main-d'œuvre, des mesures seront prises pour rendre à la production les dix mille petites scieries inoccupées.

D. - Pâte à papier. - Le manque de pâte à papier se fera probablement sentir jusqu'à ce que la pâte suédoise arrive dans ce pays en grande quantité.

E. - Charbon. - L'on est à court de charbon, et l'on restera probablement à court pendant l'hiver. Les organismes gouvernementaux ont entrepris récemment un programme en sept points pour augmenter la production sous la direction du Bureau de mobilisation et de reconversion.

Il y aura, sans aucun doute, des manques partiels en d'autres matières, dus principalement aux difficultés de production, de distribution et de transport.

15. - Que fera-t-on pour venir en aide aux petites entreprises ?

R. - Le gouvernement fournit une aide positive aux petites entreprises pendant la période de transition. Les priorités actuellement accordées aux petites entreprises continueront à prendre effet jusqu'au 30 septembre.

Ensuite, dans la répartition des priorités destinées à mettre fin aux embouteillages, le Bureau de la Production de guerre prêtera une attention spéciale à celles qui affectent particulièrement les petites firmes individuelles. L'Office de la Petite industrie de guerre (Smaller War Plants Corporation) a obtenu du gouvernement une priorité qui lui permet d'acheter, pour les revendre aux petites entreprises l'équipement et les matières en excédent. Elle aidera les chefs de ces petites entreprises à trouver les biens en excédent dont ils ont besoin. Les vétérans désirant monter un affaire, recevront la même aide. Une aide aussi bien financière que technique sera fournie. Le programme des prix de reconversion établi par l'Administration des Prix, leur offre une méthode simple pour évaluer eux-mêmes leurs plafonds, sujets à être révisés par l'Administration des Prix. L'exonération spécifique de la taxe sur les super-bénéfices sera portée de 10.000 à 25.000 dollars et prendra effet à partir du 1er janvier 1946.

Le droit de consentir des prêts que possèdent l'Office de Reconstruction financière et celui de la petite industrie de guerre, favorisera les petites entreprises.

16. - Le gouvernement continuera-t-il à contrôler la production et la distribution ?

R. - Les contrôles du temps de guerre sur la production et la distribution étaient imposés afin d'éliminer ou de réduire les productions non essentielles et d'assurer une distribution ordonnée des matières et des éléments constitutifs rares. La meilleure manière de réaliser une production maxima, qui est notre but du temps de paix, est de relâcher les contrôles dès que la situation, au point de vue fournitures, le permettra.

Cependant, la suppression prématurée des contrôles pourrait gêner au lieu de stimuler la production, en suscitant une lutte pour obtenir les matières peu abondantes. Il en résulterait une production mal équilibrée, une accumulation de stocks, des opérations de marché noir, et cela mettrait en péril le programme entier de stabilisation. Mais la politique de notre gouvernement est dirigée, et continuera à être dirigée, dans le sens d'une suppression des contrôles aussi rapide que possible. Sont incluses dans les considérations qui ont guidé cette politique, non seulement la menace d'une mauvaise distribution et d'une accumulation malsaine de stocks, mais aussi l'aide positive requise pour venir à bout des embouteillages et provoquer l'expansion des productions essentielles, partout où cette aide est absolument nécessaire. Certains contrôles seront exercés quand il y aura lieu d'assurer la production d'articles à bon marché.

Plus de 200 ordonnances et règlements du Bureau de la Production de guerre existant au jour V-E ont déjà été supprimés. M. Krug (chef de ce bureau) publiera une déclaration détaillée au sujet des plans de reconversion du Bureau de la Production de guerre.

17. - Quel sera le nombre de chômeurs dans trois mois ? dans six mois ?

R. - La moitié peut-être des huit millions d'ouvriers travaillant à l'heure actuelle dans les usines de guerre pourront garder leurs emplois et produiront des articles de consommation civile de même nature que ceux qu'ils fabriquent actuellement pour les forces armées. Le nombre de ceux qui seront licenciés, pendant les deux prochains mois, est estimé à quatre millions.

Le chiffre total du chômage dépendra du taux de démobilisation du personnel militaire, et de la rapidité avec laquelle on pourra accomplir la reconversion des usines de guerre et développer les activités civiles. Il est prévu qu'il y aura, dans trois mois, au moins

deux millions de chômeurs. Au printemps, le chômage atteindra peut-être huit millions.

18. - Dans quels genres d'emplois prévoit-on une augmentation rapide des possibilités ?

R. - Les emplois dans la production des articles durables de consommation, tels qu'automobiles, glacières, machines à laver, augmenteront et prendront de l'extension rapidement. Une augmentation substantielle d'emplois est également prévue dans les commerces et les bureaux, qui occupent déjà onze millions de personnes.

Dans le domaine de la construction, le niveau s'élèvera d'une façon progressive et constante. De même, l'on s'attend à l'augmentation du nombre des emplois dans les bois de construction, les mines, les textiles, le cuir et, au moins temporairement dans les chemins de fer.

19. - N'y aura-t-il pas de nombreuses personnes qui renonceraient au travail et ne chercheront plus de nouveaux emplois quand leurs usines de guerre fermeront ?

R. - Oui, on s'attend à de nombreux cas de ce genre dans les quelques mois qui viennent. Cela facilitera le problème de trouver des emplois pour ceux qui en ont besoin. Il y a maintenant 3 millions 500.000 femmes employées, qui, sans la guerre, n'auraient pas travaillé. Beaucoup d'entre-elles sont des femmes mariées qui tirent des emplois pendant que leur mari était mobilisé, ou qui ont travaillé pour des raisons patriotiques.

Outre celles-ci, il y a les ouvriers âgés qui auraient normalement pris leur retraite et les adolescents d'âge scolaire. Pendant la guerre, le total des travailleurs de toute provenance a été de sept millions supérieur à la normale. On pense que vers la fin de l'année, environ deux millions de ceux-ci seront éliminés.

20. - Quels sont les contrôles de main-d'œuvre qui seront levés ?

R. - Tous les contrôles de main-d'œuvre seront levés immédiatement, y compris la semaine obligatoire de 48 heures. On y substituera une action volontaire commune en vue de faciliter la reconversion. Tous les moyens du Service d'Emploi des Etats-Unis seront mis à la disposition de tous les employeurs, y compris ceux qui n'avaient auparavant qu'un droit restreint à ses services, par suite des besoins de guerre. Le Service d'Emploi collaborera avec les Comités de direction du travail et les groupes communautaires, afin de développer et réaliser les programmes permettant de recruter les ouvriers des industries dont l'expansion immédiate est d'une importance vitale pour la reconversion.

M. Mac-Nutt (chef du Bureau de main-d'œuvre de guerre) publiera une déclaration plus détaillée.

21. - Quelle sera l'aide donnée aux ouvriers déplacés pour trouver de nouveaux emplois ?

R. - Les ouvriers qui perdront leur emploi recevront toute l'aide possible de la part du Service d'Emploi des Etats-Unis. Ce service augmentera l'importance dans toutes les communautés du pays des organismes destinés à fournir des emplois ou à rendre des services d'un ordre personnel en vue d'aider les applicants à adapter leur expérience de guerre aux opportunités du temps de paix.

Les travailleurs d'usines de guerre déplacés, seront transférés dans d'autres communautés où la production civile aura pris de l'extension. Chaque ville et chaque village devra collaborer à cet effort.

22. - Les indemnités de chômage seront-elles accordées aux travailleurs d'usines de guerre déplacés ?

R. - La plupart des travailleurs d'usines de guerre sont couverts par l'assurance d'Etat contre le chômage. Le Bureau de la Sécurité sociale déclare que trente millions de travailleurs auront droit à l'indemnité de chômage, s'ils perdent leurs emplois. Cependant, il existe un groupe d'un certain nombre, ne jouissant pas de cette protection. Il comprend les travailleurs dans les entreprises dépendant du gouvernement, tels que les arsenaux militaires et les chantiers navals, les ouvriers maritimes, les domestiques, les ouvriers agricoles, les employés des associations charitables, religieuses et bénévoles, les fonctionnaires et les gens ayant une occupation indépendante.

Il y a aussi, approximativement, 2.500.000 personnes travaillant dans les petites entreprises qui ne profitent pas des lois d'assurance contre le chômage.

23. - Comment les chômeurs obtiennent-ils les indemnités qui leur sont dues ?

R. - Quatre conditions doivent être remplies avant qu'un individu en quête d'emploi ait droit à l'indemnité de chômage :

- a) Il faut qu'il ait travaillé pour un employeur couvert par une loi d'assurance contre le chômage et qu'il ait gagné suffisamment pour être qualifié, d'après cette loi. La durée de l'emploi et les salaires requis varient selon les Etats.
- b) Il doit être chômeur.
- c) Il doit être en état de travailler.
- d) Il doit faire enregistrer, par le Service d'Emploi des Etats-Unis, une demande d'emploi. Personne n'a droit à l'indemnité de chômage s'il refuse un emploi « approprié ». La définition du mot « approprié » varie d'un Etat à l'autre.

24. - Une personne qui a l'intention de ne plus travailler peut-elle profiter de l'indemnité de chômage ?

R. - Non. Une des conditions est qu'une personne doit être sans travail et enregistrée en vue d'un nouvel emploi, qu'elle doit être disponible, être en état et accepter de travailler dans un emploi « approprié ». Ainsi, des femmes ayant l'intention de ne plus s'occuper que de leur ménage n'ont pas droit à l'indemnité, de même que les personnes en vacances.

25. - Quel est le taux de l'indemnité et quelle est sa durée ?

R. - Les lois des différents Etats varient considérablement. Dans des Etats comme ceux de New-York, New-Jersey, Maryland et Washington, les travailleurs éligibles peuvent recevoir des indemnités pendant 26 semaines, mais, dans d'autres Etats, le maximum ne dépasse pas 14 à 16 semaines. Le taux des versements hebdomadaires, dans tous les Etats, dépend des salaires obtenus précédemment, et équivaut, en général à la moitié ou aux deux tiers des salaires hebdomadaires, des limites maxima ou minima étant prévues. Les versements maxima varient de 25 dollars ou plus dans les Etats comme le Michigan, Washington et le Connecticut, jusqu'à 15 ou 16 dollars par semaine dans quatorze Etats. A la date du 11 août 1945, environ 190 mille personnes touchaient des indemnités de chômage et la moyenne des versements était d'environ 18 dollars.

26. - Quelles mesures prend-on afin d'accorder des indemnités de chômage suffisantes ?

R. - Le Président a prié le Congrès d'établir la législation par laquelle le gouvernement fournirait des indemnités de chômage supplémentaires aux différents Etats. Des projets de loi, déjà introduits auprès du Congrès, garantiraient un maximum de 26 semaines de versements par année et un maximum de 25 dollars par semaine dans chaque Etat, et étendraient le bénéfice de ces mesures aux fonctionnaires du gouvernement fédéral et aux ouvriers maritimes.

Ces projets prévoiraient également des fonds pour verser des indemnités aux travailleurs des petites entreprises ou autres genres d'emploi non couverts par les lois existantes, selon le gré des Etats.

27. - Que doit faire un vétérans pour être réintégré dans son ancien emploi ?

R. - Si le vétérans avait une situation non temporaire, en général, il n'aura qu'à s'adresser à son ancien employeur qui, conformément à la loi sur la conscription, lui rendra son emploi primitif, ou lui assure-

ra une situation égale, au point de vue ancienneté et salaire. S'il surgit quelque difficulté, son Bureau local de conscription l'aviserà de ses droits et l'aidera à les défendre.

28. - Les vétérans reçoivent-ils les mêmes indemnités de chômage que les autres chômeurs ?

R. - La loi de réadaptation des mobilisés, connue sous l'appellation « Déclaration des droits du G. I. », prévoit le paiement d'allocations spéciales de réadaptation aux anciens combattants chômeurs. Les indemnités s'élèvent à 20 dollars par semaine. Tous les anciens combattants chômeurs ayant accompli d'une façon satisfaisante 90 jours de service dans les forces armées y ont droit, si leurs précédents emplois ne rentrent pas dans le cadre des lois d'assurance contre le chômage. Les allocations de réadaptation sont payables pendant une période de 24 à 52 semaines et dépendent de la durée du service militaire. La plupart des vétérans ont servi assez longtemps pour avoir droit à 52 semaines d'indemnité s'ils chôment pendant toute cette période.

29. - A quelle autre aide, de nature spéciale, ont droit les vétérans retournant à la vie civile ?

R. - Environ dix mille centres d'informations pour vétérans fonctionnent par l'intermédiaire des Bureaux locaux de conscription, le Service d'Emploi des Etats-Unis et l'Office des vétérans, afin de donner des conseils au sujet des problèmes posés par leur retour à la vie civile. Les organismes gouvernementaux, dont les règlements ont une influence sur les affaires, donnent la priorité aux vétérans qui montent de nouvelles affaires, en ce qui concerne l'achat de matériaux et d'équipement, les prix des marchandises et l'acquisition des excédents. La « Déclaration des droits du G.I. » comporte plusieurs clauses importantes. Les premiers 2.000 dollars de tout emprunt privé fait par un vétérans, pour acheter une affaire, une demeure ou une ferme, sont garantis par l'Office des vétérans. Les vétérans qui désirent reprendre une instruction interrompue par la guerre pourront recevoir des allocations pour leurs études et leur subsistance. Les mutilés de guerre recevront des soins gratuits dans les hôpitaux et des pensions; pour leur faciliter le retour au travail, ils auront droit à des membres artificiels et à d'autres appareils, à un réapprentissage et à l'aide d'un bureau de placement.

30. - Les restrictions devront-elles être maintenues ?

R. - Certaines restrictions pourront être abandonnées immédiatement. Les détails seront rendus publics par M. Bowles, Directeur du contrôle des prix.

De nombreux contrôles des matériaux et de la main-d'œuvre étant supprimés, l'on s'attend à ce que la fabrication de beaucoup d'articles monte à un niveau élevé, dans un délai de trois à six mois. Ceci n'empêchera pas le manque de certains produits.

31. - Les fournitures de l'industrie du vêtement augmenteront-elles prochainement ?

R. - Oui. Les fournitures aux consommateurs augmenteront au fur et à mesure que les achats militaires diminueront. En outre, une augmentation de la production totale est prévue, dans un avenir proche.

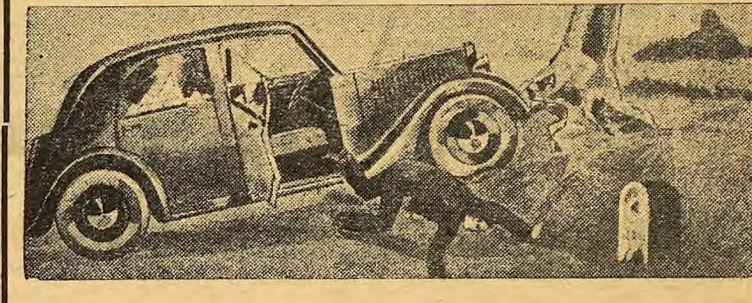
L'armée diminuera immédiatement d'environ 75 pour cent ses achats de textiles. Par exemple, les tissus de coton sont tombés de 80 pour cent depuis le jour V-J; les besoins en tissus de laine tomberont de 78 pour cent et en tissus de fil de 70 pour cent. Néanmoins, certaines catégories de textiles continueront à être rares pendant des mois.

MACDONALD & Co.

Les Spécialistes de l'Assurance

LE CAIRE 3 Rue Cattawi Bey Téli. 59270 C.R.C. 26866 ALEXANDRIE 30 Rue Chérif Pacha Téli. 20443 C.R.A. 21809

ASSURANCES ACCIDENTS AVIONS - BAGAGES TRANSPORTS & RISQUES DIVERS



Assurance de sécurité et de garantie indispensable à tous les usagers de la route, de l'avion, du rail, et des transports maritimes. - Assurances autocars - Autobus etc.,.

PETITES ANNONCES

A VENDRE ON DEMANDE

A VENDRE: Chaudières, dynamos, autoclaves, pompes, évaporisateurs, moteurs à vapeur et Diesel, pompe à vide etc. S'adres. Mr. Matér.els B. P. 1995 Le Caire. No 184A 3-1

A VENDRE 2 tonnes de chets de caoutchouc extraits des câbles électriques. Téléphone 22846 Alexandrie. No 400 (3-1 in)

DEUX PENUS 600x16; six play en bon état. A vendre. S'adresser « Yousef » menuisier, 6 Rue Sirdar, (Moustafa Pacha) Ramleh. No 302 10-1

A VENDRE fabrique de pincés à lessive en plein fonctionnement ainsi qu'une installation complète de tour, perceuse, presse etc. Excellente affaire pour personne énergique. Rendrement assuré. Ecrire « C. H. » B.P. 813 Alexandrie. No 440 5-3

Machine à écrire REMINGTON portable modèle récent, excellent état. Prix L.E. 26. S'adresser aux bureaux du Journal.

A louer REMINGTON portable, excellent état. Prix L.E. 26. S'adresser aux bureaux du Journal.

A LOUER chambres pour bureau sis place Ismail No. 2 avec facilité de téléphone. S'adresser « Téléphon. 24523 » Alexandrie. No 262 3-1

A LOUER 3 chambres pour bureaux, situation centrale, loyer raisonnable, bonne sorte requise, écrire « Loyer raisonnable » à B.P. 813 Alexandrie. No 259 3-1

Machine à écrire REMINGTON portable modèle récent, excellent état. Prix L.E. 26. S'adresser aux bureaux du Journal.

DEMOUANEUR expérimenté pour toutes les branches de dédouanage, spécialisé branches tissus, ayant parfaite connaissance de l'arabe, cherche poste auprès maison sérieuse écrire : Elie B. - B.P. 1797 Alexandrie. No 386 5-4

MAGASINIER, Dédouaneur, 18 ans d'expérience, cherche place auprès d'une Administration ou maison sérieuse : écrire « J. L. » B.P. 813 Alexandrie. No 52 3-2

SUMMER PALACE HOTEL

(Glymenopoulo - Ramleh)

Dimanche, 7 Octobre à 11 h. a.m. CONCERT DE MUSIQUE CLASSIQUE MARCO BABEN et son orchestre

Programme : GOUNOD ... Faust (Valse) ROSSINI ... L'Italiane à Alger (Ouverture) THOMAS ... Mignon (Sélection) SCHUBERT ... Recueil de Mélodies TCHAIKOVSKY ... Capriccio Italien GROSSMAN ... Le Spectre du Guerrier.

THE - DANSANT à 6h. p.m. Tous les Soirs DINER - DANSANT (à suivre)



SYNDICATS OUVRIERS ET TRUSTS

Les trusts et cartels économiques et industriels tout autant que le développement des monopoles commerciaux font l'objet d'un examen approfondi...

Grosso modo, la Fédération des Syndicats (T.U.C.) revendique la propriété publique des industries dans lesquelles la concentration économique des moyens de production ou de distribution confère à des particuliers une puissance dangereuse...

Le rapport du Congrès fait une nette distinction entre le contrôle privé exercé d'une façon permanente par un trust sur une ou plusieurs industries et le contrôle exercé d'une façon temporaire par une association de producteurs indépendants...

Le rapport du Congrès fait une nette distinction entre le contrôle privé exercé d'une façon permanente par un trust sur une ou plusieurs industries et le contrôle exercé d'une façon temporaire par une association de producteurs indépendants...

Lorsqu'un tel système est adopté par des intérêts privés, les dangers qui en découlent sont évidents. Mais le T.U.C. estime que c'est une erreur de croire que ces procédés ont pour origine la sinistre intention de quelques producteurs privés qui recherchent une collaboration en vue d'exploiter le public...

THE EGYPTIAN SALT & SODA CO. LTD.

USINES: GABBARAY, KAHR-EL-ZAYAT, MOHARREM BEY, WADY NATROUN

PRODUITS: Huiles de coton raffinées, Huile de sésame, d'arachides, etc., Grosse Comestible, Beurte Végétal "Nobatine"

FOURRAGE ET ENGRAIS: Tourteaux de coton, de sésame, d'arachides, Cendres de tourteaux

DE MENAGE: Savons de tous les types pour la cuisine, la lessive, Savon en paillettes "Sopex", Savon détersif "Kleonor", Savon mou - Savon Carbolicque, Crème - Encastique - Poudre à Récureur "SAS"

DE TOILETTE: Savons de toilette "ELITE", "ZEPHYR", "SELECT", Savon à barbe "ZEPHYR"

PHARMACEUTIQUES & D'INDUSTRIE: Glycérine pharmaceutique, Sulfate de Soude - Carbonate de Soude, Sulfate de Magnésie - Potasse Caustique - Chlorure de Calcium, Soude Caustique - Acides Gras de Coton, de Sésame, d'Arachides - Natron - Graisses Industrielles, Acide Stéarique etc., Bougies - Huile de lin - C.



LA FRANCE A PERDU 45 0/0 DE SA FORTUNE

Après une année de travail acharné, la France, dans une lutte quotidienne âpre et ardue, commence à passer les terribles plaies de sa structure économique. L'on est resté parfois très septiques, surtout dans les pays étrangers qui n'ont pas connus l'occupation ennemie, sur l'étendue des désastres causés.

Or les déprédations causées à l'économie française ont dépassé en grandeur tout ce que l'on peut imaginer, et les quelques chiffres que nous pouvons révéler ci-dessous ne sont que les résultats précis de travaux d'experts et rendus publics par le Gouvernement Français.

La dette publique française, a atteint le chiffre immense de 1.600 milliards de francs soit au cours officiel de change 8 milliards de Livres sterling ou 32 milliards de dollars. Pour comprendre comment un pareil chiffre fut atteint, il faut se rappeler que l'occupation nazie représentée à elle seule près de 900 milliards de francs.

A ces dépenses somptuaires qui semblent tirées d'une étude astronomique, et qui étaient impérieusement imposées, il convient d'ajouter les chiffres représentant le total des destructions. C'est ainsi que près de 1.800.000 maisons d'habitation ou autres, que la moitié des grandes gares et plus de 5.000 ponts furent entièrement détruits. Sur 500.000 wagons disponibles en France avant la guerre, 300.000 ont été perdus. Presque tous les camions de quelque tonnage ont disparu. Et ce qui plus est, tous les grands ports de Dunkerque à Toulon ont subi de tels dommages qu'ils sont devenus inutilisables pendant de longs mois.

Et ce n'est pas tout. Il faut ajouter à ce tragique bilan, la disparition de plus de la moitié du cheptel, des 2 de l'outillage agricole. Enfin, notons que le travail accompli pour l'ennemi représente 12 milliards d'heures perdues par la France. Si l'on additionne tout ce que représentent ces chiffres, c'est-à-dire l'ensemble des destructions, pertes, vols et pillages, on arrive au total énorme et impressionnant de 4.897 milliards de francs soit les 45% de la fortune nationale française, autrement dit le revenu de deux années pour tous les Français.

Aussi l'on comprendra avec quelle énergie et quel courage, les Français se sont remis au travail pour essayer par leurs efforts acharnés et prolongés d'atténuer cette perte immense de substance et pour permettre à la France de retrouver au plutôt son équilibre économique.

Roger Noque

"L'EUROPE A SURTOUT BESOIN DE CHARBON"

déclare Mr. Stilwell

Washington (USIS) — M. James A. Stilwell, conseiller pour les ravitaillements aux régions de guerre, de la Division Economique du Département d'Etat, a déclaré que ce dont l'Europe a le plus besoin pour sa reprise économique, c'est le charbon. Le besoin le plus urgent après le charbon, a ajouté M. Stilwell, c'est les moyens de transport, et ensuite viennent les vivres.

M. Stilwell a déclaré qu'à moins que des quantités adéquates de charbon ne soient fournies et que les systèmes de transports ne soient réparés, il sera nécessaire d'importer des quantités gigantesques de vivres en Europe, pour prévenir la famine. Mais s'ils reçoivent cette assistance, ajouta M. Stilwell, les peuples d'Europe pourront produire la plus grande partie de leurs besoins minima en produits alimentaires.

La production du charbon dans les Iles Britanniques, a déclaré M. Stilwell, a été forcée à une telle cadence fantastique qu'elle a maintenant atteint un point de rendement inférieur et que les Britanniques doivent maintenant se contenter de « rations extrêmement petites ». La France importait normalement le tiers de son ravitaillement en charbon, à savoir quelque 25 millions de tonnes. Normalement l'Italie doit importer 15 millions de tonnes de charbon annuellement alors que la Norvège, la Belgique, la Hollande et le Luxembourg doivent également importer des quantités considérables.

Les mines allemandes, dit M. Stilwell, sont actuellement en train de produire dix-neuf pour cent seulement de leur débit annuel normal qui se monte à 150 millions de tonnes. Même s'il est possible pour les Etats-Unis d'expédier huit millions de tonnes à l'Europe, pendant les quatre ou cinq mois à venir il y aura de grands souffrances et privations à endurer, a dit M. Stilwell, par suite du manque de carburant. Car bien que de grands progrès aient été effectués en ce qui concerne la mise en opération des mines européennes, le Continent est incapable d'assurer ses propres besoins minima.

Sans de grandes quantités de charbon et sans des transports adéquats, déclare M. Stilwell, la vie en Europe arrivera à un point mort. Les transports sont nécessaires d'urgence pour distribuer les vivres au fur et à mesure qu'ils sont produits. M. Stilwell ajoute que les peuples d'Italie, de Grèce, de France et des autres pays en train de dépasser tous les efforts pour produire des vivres et sont en train de labourer les champs malgré les mines qui causent de fréquents accidents mortels.

M. Stilwell a ajouté que jusqu'au mois de juillet dernier, les Forces Militaires Américaines avaient livré à l'Europe plus de dix millions de tonnes de ravitaillements pour l'usage civil, tout en poursuivant une guerre terrible. Ces fournitures ont été effectuées malgré le fait que les régions portuaires à travers lesquelles tous les ravitaillements étaient faits en temps de paix étaient dévastées à un tel point, lorsque les Alliés arrivèrent qu'il semblait impossible d'y amarrer des unités plus grandes que de simples barques.

LE COMMERCE DES ETATS-UNIS DANS LE MONDE

Bien que les Etats-Unis puissent, dans une grande mesure, se suffire à eux-mêmes, le pays ne peut pas être vraiment prospère à moins que la prospérité ne règne dans le reste du monde. Actuellement pratiquement tous les pays font face à des pénuries accumulées de marchandises, et le principal problème consiste à surmonter ces pénuries de façon ordonnée et effective.

L'expérience de millions de personnes dans les pays dévastés souligne le fait que l'argent, sans marchandises, représente le sommet de la futilité. C'est donc la production qu'il faut mettre en marche, pour fournir aussi bien les marchandises et les emplois que le pouvoir d'achat aux populations de tous les pays.

Quelques personnes aux Etats-Unis pensent que notre pays devrait faire des dons importants ou des avances énormes à la plupart des pays du monde, aussi bien ceux qui ont été dévastés que ceux qui n'ont subi que des inconvénients économiques. Il y a en fait une grande place pour les secours immédiats, et ce pays doit jouer néanmoins son rôle. Mais les pays étrangers ne veulent pas que les Etats-Unis continuent à restaurer leurs usines, à reconstruire leurs voies ferrées ou à réparer autrement leurs dommages de guerre. Ils veulent faire ces choses eux-mêmes, dans la mesure de leurs possibilités, et offrir ainsi des emplois à leur population, des commandes à leurs usines et des marchés à leurs produits agricoles. Ce qu'ils veulent et dont ils ont besoin des Etats-Unis, ce sont des fournitures limitées de vivres, de vêtements et de matières premières, afin de mettre la machine économique en marche.

Les avances et les dons des Etats-Unis doivent nécessairement être limités en quantité et dans le temps. Ainsi les relations entre les Etats-Unis et les autres pays doivent prendre la forme du commerce. Ceci signifie que les marchandises et les services que les autres pays désirent obtenir des Etats-Unis doivent être compensés par les marchandises et les services que les Américains seront disposés à acquérir à l'étranger.

Car le rétablissement des économies ravagées par la guerre signifie que les pays en question auront une fois de plus des marchandises à vendre, et l'achat de ces marchandises par les Etats-Unis crée les crédits

mal; pour quelques-unes, la dé-mobilisation d'une production de guerre exagérément développée; alors que pour d'autres elle signifie la renaissance d'une tendance historique vers le progrès technologique. Quelques nations adopteront et exécuteront des réformes depuis longtemps nécessaires dans leurs institutions agricoles de base, et redistribueront une grande partie des terres. D'autres pourraient ne pas échapper à un changement violent par la révolution.

Il faut se souvenir cependant que, dans tous ses aspects surprenants, la reconstruction de l'agriculture mondiale n'est qu'une phase de la reconstruction économique et politique de la vie des nations. Dans son essence, la reconstruction est la création de conditions politiques et sociales qui assureront un progrès économique sain et raisonnablement orienté dans le cadre d'une société humaine civilisée basée sur la loi et l'ordre, où sera respectée la dignité de la fonction de l'homme sur la terre.

(Extrait de « The Reconstruction of World Agriculture » de Karl Brandt, professeur d'Economie Agricole à l'Université de Stanford.)

« THE EGYPTIAN TRADE INDEX »

La nouvelle Edition de « The Egyptian Trade Index » est actuellement sous presse. Les souscripteurs recevront leur volume au début de novembre. Sole Agent For Egypt Egyptian Trade Index

La reconstruction de l'agriculture mondiale implique des politiques qui diffèrent sensiblement suivant les différentes nations. Pour quelques-unes, elle signifie la réparation des dommages et des destructions de guerre; pour d'autres, la restauration d'une production requise à un volume plus nor-

NOUVELLES D'ITALIE

Rome, (AFP). — Le marché des valeurs industrielles connaît une grande animation. Les principaux acheteurs sont des étrangers: Anglais, Français, Américains. Certains capitaux italiens, craignant des mesures fiscales sévères ou des mesures d'épuration, refluent vers d'autres domaines.

Un des motifs qui poussent les sociétés à se défaire d'une partie, de leurs portefeuilles est l'espoir, lorsque l'acheteur est américain, que la participation américaine facilitera la fourniture des matières premières.

Rome, (AFP). — L'échange des billets de banque en Italie aurait été remis à plus tard, à la suite d'une décision prise à huis clos au cours d'une réunion au ministère des Finances, à laquelle assistaient le Président Parri, le ministre du Trésor Ricci et le ministre des Finances Scoccambo.

Rome, (AFP). — Traillant de la nécessité pour l'Italie de retrouver son activité économique, le journal économique L'ESPRESSO estime nécessaire l'adoption immédiate de capitaux et des sociétés existant encore dans le pays, en attendant de pouvoir reprendre les importations.

Pendant à cette action s'opposent à son avis, trois raisons: 1o) le manque de programme gouvernemental en matière économique, 2o) la crainte d'un capitalisme d'Etat qui viendrait remplacer la rénovation progressive du système économique et social actuel, 3o) l'impossibilité de faire des prévisions touchant la sorte de la monnaie sous un régime entraînant la libre circulation des biens.

Rome, (AFP). — L'industrie automobile fabrique actuellement un nouveau camion de dix tonnes de portée. Son prix sera d'environ deux millions de lires sans les pneus.

Rome, (AFP). — La firme italienne «Isotta Fraschini» prépare la fabrication d'une voiture de luxe dont le prix ne dépasserait pas 150.000 lires, pneus non compris.

Rome, (AFP). — Les souscriptions à l'emprunt national émis d'abord en Italie Centrale et Méridionale puis en Italie du Nord après la libération, ont rapporté dans cette dernière région 73 milliards de lires.

Rome, (AFP). — Le commerce extérieur italien sera pour le moment un monopole d'Etat. Tant pour les importations que pour les exportations, les commerçants devront passer par le Ministère du Commerce pour ce qui a trait aux expéditions à l'étranger et à la distribution des produits importés.

Rome, (AFP). — Le commerce extérieur sera pour l'instant un monopole d'Etat en Italie. Les importations s'effectueront par l'Etat suivant un plan d'approvisionnement, et les marchandises seront allouées aux intéressés sur demande de leur part.

Pour les exportations des maisons italiennes pourront traiter avec leurs correspondants à l'étranger. Les expéditions seront effectuées par le Ministère du Commerce, qui versera le montant des marchandises exportées en lires.

A LA BESOGNE!

L'EGYPTE a besoin de toute son activité économique. Acheter, Vendre, Commercer. FAIRE CIRCULER L'ARGENT POUR LE MULTIPLIER. au lieu de le laisser oisif et improductif, c'est, à l'heure présente un devoir national

SPEED COMFORT & CONVENIENCE MISR EGYPTIAN AIRLINES Enquiries & Reservations Almaza Airport - CAIRO Phone: 61396 or 61285



REPRISE DU COMMERCE PRIVÉ DE LA FRANCE AVEC L'AMÉRIQUE DU NORD

IMPORTATIONS DES ETATS-UNIS

A la suite d'un accord intervenu avec le gouvernement de Washington... accord analogue à celui qui est en vigueur depuis le 18 Juillet...

L'attention des intéressés est toutefois appelée sur le fait que, pour le moment, seule l'importation des marchandises...

Les importations seront subordonnées à l'octroi de licences qui seront demandées dans les conditions normales...

IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS ENTRE LA FRANCE ET LE CANADA

Un accord identique a été conclu avec le gouvernement canadien qui permet aux importateurs français d'effectuer, sous les mêmes conditions...

Les marchandises admises à bénéficier de cet accord sont limitées aux catégories suivantes :

- 1. — Produits manufacturés d'un poids inférieur par expédition globale à cinq tonnes...
2. — Pièces de rechange pour tous matériaux.
3. — Certaines matières premières et articles...

LE CHOMAGE AUX E.U.A. : premier problème de la reconversion

Après l'appel du Président Truman pour « une action déterminée maintenant » en vue de faire face aux problèmes croissants de la reconversion...

Le principal problème de la reconversion est celui des emplois. Le Directeur de la Commission de la Main-d'œuvre de Guerre...

Un bon exemple des complications de la situation du chômage vient de Cleveland. Dans cette ville industrielle du Midwest...

Conférence et l'organisation de vivres et d'agriculture des Nations Unies

Elle se tiendra le 16 Octobre au Canada

Des invitations pour la première Conférence de l'Organisation de Vivres et d'Agriculture des Nations Unies (FAO), qui doit se tenir au Canada le 16 Octobre...

Plus de 20 nations, le minimum requis pour instituer l'organisation, ont approuvé la constitution de la FAO et ont le droit d'envoyer des délégués officiels à la Conférence.

L'annonce déclare qu'aucun emplacement défini n'a été choisi pour la Conférence, mais le lieu exact sera annoncé dès que les arrangements auront été complétés.

La FAO est le produit de la Conférence de Vivres et d'Agriculture des Nations Unies tenue à Hot Springs en 1943...

Le préambule de la Constitution de la FAO déclare que les nations se joignant à l'Organisation sont « déterminées à promouvoir le bien-être commun par une action nationale ».

millions de postes vacantes dans ses dossiers.

Bien que les Américains se réadaptent graduellement au travail de temps de paix, le nombre total de chômeurs continue à augmenter. Pour aider à fournir une solution à long terme à ce problème...

Le sénateur républicain Robert Taft a présenté une série d'amendements au projet. Ces amendements exigeraient du Président qu'il présentât onze types différents d'informations détaillées en même temps que le budget annuel des emplois.

SEAPORT PROJECTS IN ENGLAND

London, (Special Service). — Seaport projects running into thousands of pounds sterling are being planned as the ports begin the switch-back from war to peacetime traffic.

Much of the work will be the restoration of damage caused by bombs — virtually every harbour suffered — but construction will go beyond that. New docks and cargo storage facilities will be built as soon as possible.

For some ports the peacetime switch will largely be a matter of change from war to peacetime cargoes; for others, like Liverpool, there must also be a change over from import to export business.

Before the war London was Britain's No. 1 port. Then the menace of U-boats and planes increased and west coast gateways — Liverpool, Glasgow and Bristol — began to handle most of the vital import shipments.

In a single pre-war year more than 60,000,000 tons of shipping passed in and out of London. The total for the entire war was only tons 106,000,000 big ships found it much too dangerous to use the river port.

Sir Douglas Ritchie, Port of London Authority general manager, made a survey of the docks eighteen months ago and a special committee is now dealing with reconstruction problems with a view to making London one of the world's most modern ports.

Companies which ran vessels into London before the war have asked for berth in reservations as soon as they again control the movements of their ships.

Liverpool in a century became Britain's greatest gateway for the export of manufactured goods. The war changed that and Liverpool became instead one of the most vital intake points now that City's port officials are planning to regain their place as an export centre.

Blitz damage in Liverpool is estimated at £ 10,000,000 ninety-one acres of transit sheds were destroyed and another 65 acres seriously damaged.

«We have a 10 year programme of work before we can get the port what I call fully ship-shape and efficient», said R. J. Hodges, general manager of the Mersey Docks and Harbour Board.

The Tyne ports on the north-east coast are working nearly to capacity.

CRÉDIT LYONNAIS

FONDE EN 1863 ETABLI EN EGYPTE DEPUIS 1874

AGENCES EN EGYPTE SOUS L'ADMINISTRATION DU SIEGE DE LONDRES ALEXANDRIE - LE CAIRE - MOUSKY - PORT-SAID

TOUTES OPERATIONS DE BANQUE COFFRES-FORTS EN LOCATION AU CAIRE ET A PORT-SAID

Comptoir National d'Escompte de Paris

Dépendant exclusivement de l'Administration de leur Siège de Londres

AGENCES EN EGYPTE

ALEXANDRIE - LE CAIRE - PORT-SAID

TOUTES OPERATIONS DE BANQUE

LOCATION DE COFFRES-FORTS A DES CONDITIONS AVANTAGEUSES

The Commercial Bank of the Near East Ltd.

16, Rue Chérif Pacha — ALEXANDRIE

SIÈGE CENTRAL: 17, St. HELEN'S PLACE, BISHOPSGATE E.C. 3, SUCCURSALE A ISTANBUL

CAPITAL ET RESERVES: Lstg. 212000

Établissement Associé à la BANQUE COMMERCIALE DE GRECE SIEGE CENTRAL A ATHENES (53 succursales en Grèce) CAPITAL ET RESERVES: Drs. 222.750.225

Fait toutes les opérations de Banque (R.C. Alex. 215)

Le « Mullion Cove » transformé en chantier naval

Le «Mullion Cove» vient de quitter l'Angleterre pour l'Extrême-Orient. Il y a quelques mois, ce bateau était un simple navire de commerce. Aujourd'hui c'est un des vaisseaux de réparations les plus modernes au monde.

Le navire fut d'abord conçu avec un pont; il en a trois aujourd'hui. Le premier contient les bureaux des ingénieurs et des techniciens, le second le logement de l'équipage.

Le «Mullion Cove» contient aussi de nombreuses embarcations, à partir desquelles les équipes de réparation pourront travailler sur les coques des navires en Extrême-Orient.

BANQUE D'ATHÈNES

Adr. Tél.: BANKATEN

Capital Entièrement Versé: Drs. 100.800.000. Réserves: Drs. 75.200.000. Siège Social à ATHENES. Agences en Egypte: LE CAIRE, ALEXANDRIE, PORT-SAID.

CHYPRE: Limassol, Niconia. GRECE: 112 Agences. ANGLETERRE: London 18, Fenchurch St.

ÉTATS-UNIS: (Banques Affiliées) NEW-YORK: The Bank of Athens Trust Co. Société Anonyme 205, West 33rd. St.

MOUVEMENT DE LA RÉCOLTE DU COUVERTON EGYPTIEN

DU 1er SEPT. 1945 AU 26 SEPT. 1945

Table with 4 main columns: ARRIVAGES A ALEXANDRIE, EXPORTATIONS D'ALEXANDRIE, CONSOMMATION A ALEXANDRIE, STOCK A ALEXANDRIE. Each column has sub-columns for 1945-1946 and 1944-1945, and further sub-columns for weekly arrivals.

1) Y compris les chiffres du 19 Septembre 1945.

IONIAN BANK, Ltd.

Authorized capital £ 1,000,000 Capital Issued and Paid up £ 600,000 Reserve Fund £ 100,000

Central Office for Egypt: ALEXANDRIA, 10, Rue Adib. AGENCIES: Benha, Beni-Suef, Damanhour, Fayoum, Minieh, Mansourah, Tantah, Zagazig LONDON - GREECE CYPRUS

THE BRITISH BANK (R.C.A. 374) For the Near East

DAG DAG DAG DAG DAG DAG DAG DAG R é p a r e T O U T



COTON

JOURNEE DU 5 OCTOBRE 1945.

Table with cotton prices for New-York, including October, December, and March prices for various grades like Ouverture and Clôture.

Table with cotton prices for New-Orléans, including October, December, and March prices for various grades.

BOURSES DES VALEURS

LONDRES

Clôture du 5 Octobre 1945.

Table of stock market values in London, listing various bonds, shares, and commodities with their respective prices.

CANAL DE SUEZ

Navires ayant transité le canal

LE 2 OCTOBRE 1945

Table listing ships that transited the Suez Canal, including ship names, origins, and destinations.

Départ

d'Alexandrie, et Suez

pour

Jeddah, Port-Sudan, Massawa (Aden)

partant d'Alexandrie

VERS LE 12 OCTOBRE

S'adresser à:

Mr. MICHEL C. XYDIA 117, r. Mosquée Attarine

Tél. 22175.

RED-SEA SERVICE

REGULAR SAILINGS

from Alexandria, Port-Said & Suez to Red Sea ports

For particulars apply to:

THE RED SEA NAVIGATION Cy.

CAIRO OFFICE: 28, Sharah Sherif Pasha (Madabegh) Tel. 56020.

ALEXANDRIA: 80, Shareh Abu Dardar Tel. 22951.

PORT TEWFIK: Sharia Mina Baharia Tel. 49.

PORT SAID: 5, Lesseps. Tel. 2693.

ETABLISSEMENTS

IDEAL

J. L. ANGELOGLU & Co. 15, Rue GALAL Tél.: 42532 LE CAIRE

Spécialistes pour les

TUBES DE PAPIER A CIGARETTES

ETIQUETTES EN GAUFRAGE

ROULEAUX DE PAPIER GOMME "IDEAL"

le plus pratique et le plus résistant pour toutes sortes d'emballages.

MOHAMED M. HAMMAD & FILS

SERVICES REGULIERS POUR

PALESTINE - SYRIE TURQUIE - CHYPRE

par bateaux et voiliers à moteurs

S'adresser:

ALEXANDRIE: 127 Rue El Tatwig. Tél. 28240-25944. (R.C.A. 19965). B.P. 804.

E CAIRE: 34 Rue Malika Farida. Tél. 58072. B.P. 213.

PORT-SAID: Rue Mohamed Mahmoud Pacha. Tél. 2544. B.P. 310.

M. S. "FERNPLANT"

Consignees expecting cargo by this vessel should present their Bills of Lading to:

The Scandinavian Near East Shipping Agency (Egypt) Ltd., 25 Boulevard Saad Zaghloul Alexandria.

As neither the ship nor her agents can be held liable for any loss or damage the goods may sustain once discharged and whilst awaiting withdrawal from the spaces where they may have been discharged.

S. S. "HONG KHENG"

Consignees expecting cargo by this vessel should present their Bills of Lading to Messrs.

THE ENGLISH COALING Co. Ltd. Tel. No. 41. - PORT TEWFIK.

As neither the ship nor Agents can be held liable for any loss or damage the goods may sustain once discharged and whilst waiting withdrawal from the spaces where they may have been discharged, receivers are requested to proceed at once with the clearance of the goods, or else take steps they may think advisable to protect same either by insurance or otherwise.

TURKISH STATE SHIPPING LINES

Devlet Denizyollari, Istanbul

"DE LUXE" STEAMERS

Regular Fortnightly cargo and passenger service between Turkey and Egypt, Palestine, Syria, Cyprus, and Greece.

SAILINGS:

S. S. "GUNEYSU"

From Alexandria: 9.10.45. From Port-Said: 11.10.45.

Bound for: PORT-SAID, HAIFA, BEYRUT, FAMA-GUSTA, ISKANDAROUN, MERSINE, ANTALYA, IZMIR, ISTANBUL.

For further particulars, please apply to

THE GENERAL AGENT FOR EGYPT:

Mr. Burhaneddin Aygen

Cairo: 4, Emad El Dine Street. - Tel. 58195. Alexandria: 2, Midan Khedive Ismail. - Tel. 25584. and to:

Messrs. Worms & Co.,

ALEXANDRIA, CAIRO, PORT-SAID AND SUEZ

N.B. - This itinerary is subject to alteration without notice.

Banque Belge & Internationale en Egypte

SOCIETE ANONYME EGYPTIENNE

Autorisée par Décret Royal du 30 Janvier 1920 CAPITAL SOUSCRIT ... L.E. 1.000.000. CAPITAL VERSE ... L.E. 500.000. SIEGE SOCIAL: AU CAIRE, 45, Rue Kasr el Nil SIEGE A ALEXANDRIE: 10, Rue Stamboul.

TRAITE TOUTES OPERATIONS DE BANQUE. (R.C.A. 202)

Queensland INSURANCE Co. LTD.

Funds Lst. 3.620.000

Managing Agents for the Near East

RAOUL RICHES BROTHERS

17, RUE CHERIF PACHA - ALEXANDRIA

Telephones: 24792 - 24739 - 27792

26, RUE CHERIF PACHA - IMMOBILIA BUILDING - CAIRO

Telephones: 58625 - 56034

Imprimerie PROCACCIA

MARCHANDISES

JOURNEE DU 5 OCTOBRE 1945.

Table of commodity prices for Chicago (BLE) and Manitoba (MAIS), including October, December, and July prices.

Table of commodity prices for Bombay (Roupiers par candy) and Calcutta (SHELLAC), including October, December, and July prices.

MARCHÉS MONETAIRES

CHANGES

Clôture du 5 Octobre 1945.

Table of exchange rates for London, including New-York, Berne, Bruxelles, Congo Belge, Madrid, etc.

Table of exchange rates for Zurich, including New-York, Londres, New-York, Paris, Rome, etc.

TAUX DE BANQUE D'ANGLETERRE

Table of bank rates for New-York, including London, New-York/Paris, New-York/Berne, etc.

OR ET ARGENT

Bombay, 5 Octobre 1945.

Table of gold and silver prices in Bombay, including various types of gold and silver.

Londres, 5 Octobre 1945.

Table of gold and silver prices in London, including various types of gold and silver.

METEAUX

SAMEDI, 6 OCTOBRE 1945.

Table of metal prices, including Cours Communiqués par NASRI & JOSEPH TOUTOUNGHI.

NEW-YORK

Journée du 5 Octobre 1945.

Table of stock market values in New-York, including Anaconda Copper, Canadian Pacific, General Motors, etc.

Table of stock market values in New-York, including General Motors, Internat. Harvester, International Nickel, etc.

PARIS

Clôture du 5 Octobre 1945.

Table of stock market values in Paris, including Rentes 3% Perp., Rentes 3 1/2 1942, etc.

Table of stock market values in Paris, including Ciments Français, Paris Lyon Midi Rail, Suez Capital Stock, etc.

BOURSE DE MINET-EL-BASSAL

Prix de la Marchandise Disponible.

Table of cotton market prices in Minet-el-Bassal, including various grades and types.

MARCHÉ DU COTON

Malgré qu'un mois s'est déjà écoulé de la nouvelle récolte le marché de Minet el Bassal est calme. Le prix maximum pour le coton « Karnak » G/FG ancienne récolte est de 2 doll. sur le prix du Gouvernement et 2 1/4 doll. pour le F.G. et au-dessus.



SOUS-PRESSE

UN DON GIGANTESQUE A L'ANGLETERRE

Londres, 6 (R.). — Le Président Truman est en train d'examiner un projet pour transférer au peuple anglais £ 250 millions en vivres et vêtements, libres de toute taxe, afin de l'aider à passer l'hiver, rapporte le correspondant du «Daily Mail».

Cela sera accordé en signe de gratitude pour le rôle joué en gagnant la guerre. A ce gigantesque présent, viendraient s'ajouter plusieurs milliers de millions de livres des stocks américains déposés en Angleterre.

POUR UNE ITALIE NEUTRE Rome, le 6 (A.F.P.). — L'hypothèse d'une Italie neutre est défendue par l'hebdomadaire «Affari Internazionali», qui relève qu'après l'échec de la Conférence de Londres, la paix risque une fois de plus d'être menacée.

«La pomme de discorde est la Méditerranée», écrit la revue. Cette mer rend l'antagonisme anglo-soviétique plus aigu».

LE "PACE BILL"

New-York, 5 (S. Privé) — En réponse à une demande du «New-York Cotton Exchange Service Bureau», touchant l'effet du «Pace Bill», sur la parité du coton, «The Bureau Agricultural Economics» estime qu'il augmenterait la parité actuelle du coton d'au moins 7 cents la livre.

LE BUREAU DES PERMIS D'IMPORTATION

Il doit être purement et simplement supprimé, à l'exemple de l'Angleterre qui a supprimé le M.E.S.C., et des Etats-Unis qui ont supprimé toutes restrictions et qui sont pour le retour au commerce libre

Les possibilités du commerce anglais et américain avec le Moyen-Orient et plus spécialement avec l'Egypte, ne peuvent être réalisées que si le commerce est établi sur une base saine.

Pendant la guerre, le Middle East Supply Center — organisme de contrôle mixte anglo-américain — décidait de toutes les importations de ces Pays. Un tel contrôle a cependant été relâché progressivement. Les nations productrices prévoient leur élimination totale dans un bref avenir. Ceci nous prouve une prochaine reprise des relations commerciales libres avec ces Pays. L'Egypte n'a pourtant publié aucun avis relâchant tels ou tels produits du régime actuel des licences. Pourquoi un tel retard ?

Nous pouvons développer nos importations de Grande Bretagne, bien que d'Amérique la chose nous sera difficile faute de dollars mis à notre disposition.

En Amérique une campagne a été déclenchée contre toutes formes de restrictions commerciales excessives et déraisonnables et contre les discriminations commerciales dans le monde entier et pour une coopération plus grande entre les nations.

Nous sommes heureux de publier ici, les déclarations de M. Joseph P. Sheridan, sur les perspectives commerciales dans le Moyen Orient:

M. Sheridan a souligné que des précautions devaient être prises en ce qui concerne le développement des marchés d'exportation après la Guerre. Les

Etats-Unis, dit-il, « ont droit à une part équitable dans le commerce mondial », mais ils doivent prendre aussi en considération les droits des autres nations exportatrices, qui ont également un intérêt vital. M. Sheridan a aussi exhorté à une rapide action au sujet des accords de Bretton Woods de la part des nations intéressées. Il a déclaré que sous le régime de Bretton Woods la question du change en-dollars entre la Grande-Bretagne et les Etats-Unis, pourrait être facilitée.

M. Sheridan a ajouté que, dans le futur marché (libre) du Moyen-Orient, il y aura place pour la Grande-Bretagne et les Etats-Unis. Il a souligné que les pays du Moyen-Orient ont besoin du matériel ferroviaire, des machines à tisser et d'autres installations industrielles ainsi que des articles tels que les courroies en cuir.

CONCLUSION

Le Commerce Egyptien exprime le vœu que le Gouvernement Egyptien voudra bien réaliser que redonner au commerce sa liberté, ne pourra que stimuler l'esprit d'initiative de la libre concurrence pour le grand bien de l'Egypte.

Nous avons le ferme espoir que le pressant appel que nous adressons à nos Gouvernements sera entendu, s'ils tiennent à enrayer la hausse du coût de la vie, dont la population réclame depuis bien longtemps l'abaissement.

E. Bentata

LA GRANDE-BRETAGNE DEVRA RÉDUIRE LES DETTES DE GUERRE

DECLARE LE PRESIDENT DE L'INSTITUT DES BANQUIERS BRITANNIQUES

Londres, 5 (R.). — Les dettes de guerre britanniques — crédits sterling aussi bien que Lend-Lease — «ne peuvent être entièrement remboursées» et «devront être réduites drastiquement», a déclaré aujourd'hui Sir Charles Lidbury, un des directeurs de la Westminster Bank et Président de l'Institut des Banquiers, dans son discours présidentiel.

Sir Charles a dit que le Lend-Lease «ne devrait donner naissance à aucune obligation financière», tandis que les crédits sterling «doivent être réduits à ce qui peut pratiquement être transféré en

marchandises et services». Sir Charles a ajouté: «Les énormes obligations qui n'ont pas produit de net accroissement de la puissance productive de temps de paix, mais sont en fait les dépenses de guerre communes, ne sauraient être entièrement payées. Et parce qu'elles ne le seront pas, quelque moyen qu'on prenne pour nous cacher ou camoufler le choc que produirait la reconnaissance de ce fait déplaisant — déplaisant tant aux créanciers qu'aux débiteurs, et particulièrement déplaisant aux banquiers».

LES AVOIRS FRANÇAIS aux Etats-Unis sont "Dégelés"

L'ACCORD PORTE SUR DES FONDS S'ÉLEVANT A PRES DE MILLE MILLIONS DE DOLLARS

Washington, 5 (R.). — Une mesure capitale pour dé geler sept mille millions de dollars environ de fonds étrangers se trouvant aux Etats-Unis a été prise hier, lorsque la Trésorerie a annoncé la conclusion d'un accord avec le gouvernement français couvrant les fonds bloqués.

Pratiquement, tout contrôle est aboli sur les transactions financières avec la France, grâce à cet accord, dégelant ainsi près de mille millions de fonds français gelés aux Etats-Unis.

Cet accord avec la France ouvrira probablement la voie à d'autres accords semblables avec d'autres pays libérés avec lesquels des négociations sont en cours. Il pourra aussi hâter une action parallèle pour dégeler des fonds de neutres, tels que la Suisse, la Suède, le Portugal et l'Espagne.

L'accord avec la France stipule, que pour toutes es transactions nouvelles ou en cours, toutes les anciennes restrictions sont entièrement abolies.

Des remises peuvent à présent être faites à la France pour des montants illimités, pour n'importe quel but et par les moyens disponibles, dont l'envoi de chèques, lettres de crédit, etc.

Les titres peuvent être exportés en France, mais l'importation de la plupart des titres reste soumise au contrôle pour éviter que le bulletin allemand ne soit vendu sur le marché américain.

L'ANGLETERRE RETOURNE AU G.M.T.

Londres, 5 (R.). — L'Angleterre retournera à l'horaire moyen de Greenwich, Dimanche à 00.01 h., lorsque les montres seront retardées d'une heure.

DERNIERE MINUTE COTON

Bombay, 6 (S. Privé). — Le Janvier a ouvert à 408 roupies 12 annas.

Physionomie des marchés

VALEURS

Paris, 5 (S.P.). — Malgré les nouvelles réalisations se présentant dès l'ouverture, le marché fait preuve de dispositions satisfaisantes dans l'ensemble. Quelques décrets sont encore enregistrés sur divers groupes, et les écarts relevés sont peu importants, avec des transactions moins volumineuses que lors de la séance d'hier.

Aux Rentes, calmes et soutenues, la 5% 1920 accuse l'avance de la veille. Les Etablissements de Crédit en appellent de leur accès de lourdeur d'hier et se raffermissent, pendant que la SUEZ fait preuve de résistance.

Les «Electricités» s'améliorent après un début lourd, mais elles n'en restent pas moins au-dessous de leurs cours précédents. Les «Charbonnages» et les «Produits Chimiques» se retrouvent sans grand changement. Reprise marquée des «Caoutchoutiers», bien impressionnés par l'amélioration de la situation en Indochine.

Les «Valeurs Internationales» et les «Mines d'Or», bénéficiant des avis satisfaisants de Londres, sont pour la plupart en progression. Amélioration des Pétrolières, alors que les autres titres sont aux environs de leurs cours précédents.

Londres 5 (S. Privé) — Le marché continue à être calme dans l'attente des développements et à l'approche du week-end. Toutefois, le soutien est demeuré soutenu.

Il y eut une assez bonne demande de Kaffirs et d'Industrielles de même que les Chemins de Fer, certains estimant qu'ils recevront une bonne compensation en cas de nationalisation.

Les titres étrangers sont demeurés soutenus.

CEREALES

Chicago 4 (Service Privé) — Marché ferme à la suite de l'approbation du projet de loi Pace par le comité agricole, la fermeté du coton, les rumeurs constantes d'inflation et la bonne demande de farine. La hausse révéla une pénurie d'offres.

COTON

New York 5 (S.P.) — Les contrats ont ouvert très soutenus avec 8 points à 5 p. de hausse.

Les gains de l'ouverture augmentèrent avec l'Octobre atteignant 22,75 sur une demande générale trouvant les contrats rares.

Le marché continua à refléter les idées d'inflation, l'attente d'une estimation réduite de la récolte avec les craintes des possibilités de l'application du projet de loi ce qui augmenterait la parité des prix approximativement de 7 cents par livre.

Eventuellement des réalisations arrêteront l'augmentation. Vers la fin de la séance les cours réagirent sur l'augmentation des réalisations due aux considérations techniques de pair avec la répugnance des filatures de suivre le marché.

Puis le marché fut soutenu par suite d'un renouvellement du soutien commercial et clôture très soutenue avec 12 p. à 7 p. de hausse.

GRAPHITE NATUREL en POUDRE Tamis 85 en sacs DOUBLES de 45 kgs. Qualité et prix défiant toute concurrence. Pour renseignements et commandes : I. HODARA 14 rue Antikhana Tél. 58144 — Le Caire

C. LUNGHIS & Co. R.C.A. 21313. Tous travaux de tour en bois Ebenisterie d'art Bureaux: 14, Chérif Pacha. Fabrique: 30, Abou Dardar.

A L'AUBERGE DU SUMMER PALACE HOTEL TOUS LES SOIRS DINER-DANSANT AVEC MARCO BABEN et son Orchestre

Exportations Cotons 1944-1945

Table with columns: TOTAL, NOMS, Angle. terre, Franco, Indes, Etats-Unis, Belgi., Suède, Aus. traie, Portu. gal, Syrie, Palestino, Italie, Espagne, Liban, Divers. Rows list various cotton exporters and their volumes.

Soit ensemble Balles 582.659 pesant Cantars nets 4.248.145. Contre en 1944 Balles 495.647 pesant Cantars nets 3.620.510.

BRANDY - RHUM - VERMOUTH - ZIBIB - OUZO - CHERRY, BRANDY - KUMMEL B O L A N A C H I Distributeurs exclusifs pour l'Egypte: C. SENDER & Co. Reg. Comm. No. 25406

IMPOTS - COMPTABILITE R. AURITANO EXPERT - SYNDIC 3, rue des Pyramides B.P. 1443 Tél. 24147 Correspondant au Caire: Dr. A.N. BUSNACH Es - Sciences Economiques et Commerciales